

PŘEDLOŽKY ČASU A MÍSTA

Les prépositions de temps et de lieu

Předložky času

il y a (...que) – před, už

(pro situování děje v minulosti)

Il **y a** deux ans **qu'**il a déménagé en Suisse.

Il a déménagé en Suisse **il y a** deux ans.

ça fait (...que) – před, už

(pro situování děje v minulosti)

Ça fait huit jours **qu'**elle est malade.

depuis – už (od)

(pro označení začátku aktuální situace, která pokračuje)

Ils sont en voyage d'affaires **depuis** un mois.

Il est au poste de chef de service **depuis** le 10 février.

pour – na (dobu)

(pro označení ohraničené a plánované délky času)

Nous partons en Belgique **pour** quinze jours.

dans - za

(pro situování děje v budoucnosti)

M. Laroche remplacera monsieur Dupuis **dans** trois jours.

en - za

(pro označení nezbytně dlouhé doby k realizaci děje)

Nous avons fini tout le travail **en** une heure et demie.

pendant – během, po dobu

(pro označení délky děje, průběhu děje)

J'ai travaillé **pendant** tout l'après-midi.

à partir de - od

(pro vyjádření začátku děje)

Il va habiter à Nice **à partir du** mois prochain.

jusqu'à – až do

(pro vyjádření konce děje)

J'ai travaillé **jusqu'à** 19 heures.

avant + nom, avant de + inf. - před

(pro vyjádření předčasnosti – děj se odehrál před jiným dějem)

Il faut tout terminer **avant** le déjeuner.

Avant de téléphoner aux clients, vérifiez toutes les données.

Zapamatujte si:

dans X en

Cette usine fermera ses portes dans un mois.

Nous avons réalisé le projet en deux ans.

pour X pendant

Il a loué l'équipement nécessaire pour trois semaines.

Elle a travaillé pour cette entreprise pendant 5 ans.

Předložky místa

à, en, dans, sur, sous, contre, entre, parmi, à côté de, en face de...

- **en – označuje místo (kde, kam)**

aller en France, dîner en ville, se mettre en route, se trouver en haut/en bas

- **dans**

- **označuje místo (kde, kam)**

dans le jardin, dans les environs, dans le Nord de la France, dans la rue, dans le journal, dans notre bureau

- **odkud, z čeho**

on mange dans une assiette, on boit dans un verre

Zapamatujte si:

- à X dans

habiter à Paris - se promener dans Paris, être à la maison – être dans la maison, au bureau – dans quel bureau, dans notre bureau

- en X dans

en avion – dans cet avion, en ville – dans la ville de Prague, en classe – dans notre classe

- devant X avant - před (*devant* předložka místa X *avant* předložka času)

La machine à café est devant notre bureau.

Avant la réunion nous avons préparé tous les dossiers importants.